MAUNAWAI
mon eau

CARAFE MAUNAWAI®

Instructions de montage et mode d'emploi

www.maunawai.com

TABLE DES MATIÈRERS

Introduction	3
Phase de préparation	4
Instructions de montage	5
Entretien	6
En cas d'absence	6
Remplacement du filtre	7
Capacité des récipients	8
Durée de la filtration	8
Garantie	8
Responsabilité	8
Résolution de problèmes	9
Contact	11
Tableau des intervalles de remplacement	12

Le MODE D'EMPLOI

est valable pour la carafe set complet **et** pour la carafe couleur.

CARAFE set complet :

CARAFE couleur :

CARAFE MAUNAWAI

L‘eau vivante
pour une vie active et saine !

Le système de filtration MAUNAWAI transforme n‘importe quelle eau courante en eau aussi pure que celle des sources de montagne. Le nom de notre système de filtration vient d‘Hawaï, où « Maunawai » signifie « source de montagne ».

Cette technologie a été développée au Japon il y a 60 ans pour faire de l‘eau courante une eau potable de la meilleure qualité. Les grandes sources thermales et la vie elle-même ont servi de modèles à la conception du procédé.
La mise en application des cinq principes (filtration, information, optimisation, harmonisation et mise à disposition biologique) permet non seulement de nettoyer les matières indésirables de l‘eau, mais également de la restructurer, lui permettant ainsi de retrouver sa forme regroupée.

Après son long voyage dans les conduites d‘eaux urbaines, l‘eau peut à présent ruisseler lentement à travers le filtre multicouche MAUNAWAI sans aucune pression ni électricité, à l‘image du procédé naturel !

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre CARAFE MAUNAWAI !

FOURNIS :

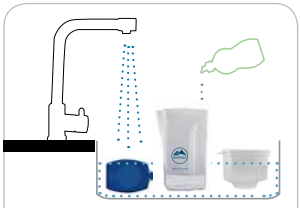
Couvercle

Microéponge

Cartouche filtrante PI

Récipient à remplir

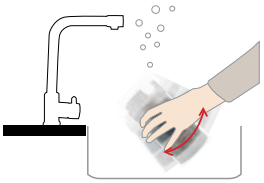
Récipient de réserve



1. Nettoyer TOUTES LES PIÈCES DES RÉCIPIENTS avec un produit vaisselle doux (bio) et rincer abondamment à l'eau claire.

2. Mettre les MODULES DE FILTRATION dans la carafe complètement recouverts d'eau pendant au moins une heure ou même mieux, toute une nuit.

3. Le RÉCIPIENT À REMPLIR empêche l'immersion des modules de filtration.



4. ...ensuite,
secouer énergiquement plusieurs fois.

PHASE DE PRÉPARATION

Avant de commencer le montage, veuillez impérativement procéder aux étapes de préparation suivantes :

Ôtez tous les emballages du système et des deux filtres.

Filtres : microéponge et cartouche filtrante PI

1. Nettoyez tous les récipients et les pièces du système, mais pas les deux filtres, avec un produit vaisselle bio et rincez-les abondamment à l'eau claire.

Remarques :
Ne jamais utiliser de savon ou de détergent pour nettoyer la CARAFE MAUNAWAI, les cartouches filtrantes PI et la microéponge ! Nettoyer de préférence avec du citron bio. Utiliser uniquement de l'eau tiède. Ne mettre aucune pièce au lave-vaisselle ! Utiliser seulement des chiffons de nettoyage doux pour éviter de rayer les plastiques !

2. Faites tremper la MICROÉPONGE pendant au moins une heure, ou même mieux, toute une nuit. Elle doit devenir très molle. Ne l'utilisez jamais lorsqu'elle est sèche.
3. – 4. Mettez la CARTOUCHE FILTRANTE PI dans l'eau courante pendant au moins une heure ou même mieux, toute une nuit, et secouez-la ensuite plusieurs fois.

MONTAGE

Après ces étapes de préparation, assemblez simplement votre CARAFE MAUNAWAI comme suit :

1. Enfoncez fermement la CARTOUCHE FILTRANTE dans le récipient à remplir (récipient interne de la carafe).

2. Mettez la MICROÉPONGE molle et imbibée d'eau (voir phase de préparation) dans la couronne de la CARTOUCHE FILTRANTE PI.

Remarques :
N'utilisez jamais la microéponge sèche, c'est-à-dire à l'état solide !

Veillez à ce que la cartouche filtrante PI soit fermement enfoncée dans le récipient en position verticale. Il se peut que vous ayez à appuyer un peu pour que le filtre soit bien positionné dans le récipient !

Dans la mesure du possible, ne manipulez les filtres et surtout la microéponge qu'avec des mains propres ou avec des gants de ménage pour garantir un maximum d'hygiène !

3. Mettez le RÉCIPIENT À REMPLIR dans le RÉCIPIENT DE RÉSERVE et fermez bien le COUVERCLE de la carafe.

Laissez couler environ 4 à 5 litres d'eau dans la CARAFE jusqu'à ce que l'eau soit bien claire et qu'elle ne soit plus trouble. Ne buvez pas les 5 premiers litres, utilisez-les par ex. pour arroser vos plantes. À présent, votre CARAFE MAUNAWAI est prête à être utilisée !

1. Enfoncer fermement la CARTOUCHE FILTRANTE dans le RÉCIPIENT À REMPLIR

2. Mettre la MICROÉPONGE dans la couronne de la cartouche filtrante PI

3. Emboîter les RÉCIPIENTS DE LA CARAFE l'un dans l'autre et fermer le couvercle

Important :

Utilisez uniquement de l'eau potable ou de l'eau courante autorisée pour la consommation humaine.

ENTRETIEN

• N‘exposez pas la CARAFE MAUNAWAI directement aux rayons du soleil. Plus l‘**emplacement** est sombre, plus il est approprié.

• Filtrez au moins 2 litres par jour.

Conseil :
Emportez la CARAFE MAUNAWAI lors de vos voyages et partagez ce plaisir avec d‘autres personnes !

• Lavez les **récipients d‘eau** à intervalles réguliers afin qu‘ils restent propres et exempts de dépôts.

• Pour **nettoyer les récipients vides** (sans microéponge et sans cartouche), utilisez de préférence du citron bio.

• N‘utilisez pas de produit abrasif ou d‘éponge à récurer pour nettoyer les éléments en plastique car cela peut endommager les surfaces. N‘utilisez qu‘un torchon doux pour essuyer.

• Si la microéponge jaunit, vous pouvez la mettre dans l‘eau vinaigrée pendant 2 à 3 heures puis la rincer à l‘eau comme une éponge classique.

• La cartouche filtrante PI ne requiert pas d‘entretien particulier et doit seulement être remplacée. Pour un fonctionnement optimal de l‘appareil, filtrez au moins deux litres d‘eau par jour.

• **Brève absence :** Si vous n‘êtes pas en mesure d‘utiliser le système pendant 2 à 10 jours, entreposez-le au réfrigérateur. Si l‘eau à un goût inhabituel, videz la carafe et remplissez-la à nouveau jusqu‘à ce que l‘eau retrouve son goût habituel.

• En cas d‘**absence de plus de deux semaines**, nous recommandons de remplacer la cartouche filtrante PI et la microéponge.

REMPLACEMENT DU FILTRE

La durée de vie de cet élément dépend de l'intensité d'utilisation et peut varier en fonction de la qualité de l'eau.

Plus l'eau est polluée, plus le filtre doit être changé fréquemment. Si votre eau est fortement polluée et si vous faites un usage intensif du système, veuillez remplacer le filtre une fois par mois ainsi que la microéponge si nécessaire. Si votre eau est de qualité moyenne, la cartouche filtrante PI doit être remplacée tous les deux à trois mois.

Cartouche filtrante
PI CARAFE MAUNAWAI :
2 à 3 mois

Microéponge CARAFE MAUNAWAI :
6 à 7 mois

Nous recommandons de remplacer régulièrement les éléments mentionnés ci-dessus.

L'aperçu des intervalles de remplacement présentés au dos du mode d'emploi ou dans le dépliant concernant les intervalles de remplacement vous permet de toujours avoir à l'œil les dates de remplacement. Pour chaque élément, inscrivez simplement la date de mise en service et la prochaine date de remplacement en fonction de l'intensité de votre utilisation.

Durée de vie moyenne :

Cartouche filtrante PI :
2 à 3 mois

Microéponge :
6 à 7 mois

Important :

La cartouche filtrante PI s'enlève facilement :

après avoir ôté la microéponge, vous pouvez simplement pousser/tirer la cartouche filtrante PI vers le haut depuis le réservoir d'eau supérieur.

CAPACITÉ DES RÉCIPIENTS

Récipient à remplir CARAFE MAUNAWAI :
env. 1,1 litres
Récipient de prélèvement CARAFE MAUNAWAI :
env. 1,4 litres

DURÉE DE LA FILTRATION

La durée d'écoulement est d'environ 4 à 7 minutes par litre (en fonction de la qualité de l'eau courante).
Cela peut prendre plus longtemps si la cartouche filtrante PI ou la microéponge contiennent encore de l'air.

GARANTIE

Toutes les pièces du système, excepté le filtre, sont garanties deux ans.
La cartouche filtrante PI et la microéponge ont une durée de garantie limitée de 30 jours.
La garantie n'est accordée que sur présentation d'une preuve d'achat valable.

RESPONSABILITÉ

La société Green d'or GmbH décline toute responsabilité notamment en cas d'incidents n'étant pas liés au système d'eau MAUNAWAI.

Toute utilisation incorrecte entraîne l'annulation de tous les droits à la garantie.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Description du problème :
L'eau du récipient à remplir s'écoule dans le récipient de réserve en passant à côté des filtres.

Causes possibles :
La microéponge est trop sèche et n'a pas encore atteint sa taille et son élasticité totales.
La cartouche filtrante PI n'est pas bien placée dans le récipient et les joints laissent passer de l'eau non filtrée.
Le joint en silicone sous la couronne de la cartouche (cartouche filtrante PI) n'est pas réparti uniformément.

Propositions de solutions :
N'utilisez la microéponge qu'une fois qu'elle est tout à fait molle et pressez-la uniformément dans la couronne de la cartouche filtrante PI aussi profondément que possible.
Enfoncez fermement la cartouche filtrante PI dans le récipient à remplir de sorte que le joint en silicone soit bien coincé entre le filtre et le récipient.
Enlevez le joint en silicone et remettez-le en place.

Description du problème :
L'eau s'écoule très lentement (plus de 20 minutes par litre) ou ne s'écoule pas du tout à travers le système d'eau.

Causes possibles :
1. La microéponge est trop sèche et cela ralentit l'écoulement de l'eau.
2. De l'air est présent sous la microéponge et dans la cartouche filtrante PI.

Dimensions :

CARAFE couleur :

Hauteur : 27 cm
Largeur : 25 cm
Profondeur : 8 cm
(partie inférieure)
10 cm
(partie supérieure)

CARAFE set complet :

Hauteur : 29 cm
Largeur : 17 cm
Profondeur : 11 cm

3. Le filtre anticalcaire dans la partie supérieure de la cartouche peut se boucher, s'agglomérer lors de l'utilisation et donc former un bouchon qui empêche l'eau de s'écouler.

Propositions de solutions :
1. Immergez la microéponge dans l'eau jusqu'à ce qu'elle soit complètement imbibée et molle.
2. Mettez la microéponge dans l'emplacement prévu à cet effet. Versez de l'eau courante dans le récipient à remplir et appuyez plusieurs fois sur l'éponge à l'aide d'une cuillère afin d'évacuer l'air qui s'est introduit.
3. Enlevez la cartouche filtrante PI, secouez-la et tapotez les bords de la couronne de la cartouche afin que le matériau filtrant se répartisse à nouveau. Remettez la cartouche en place. L'eau va à nouveau s'écouler rapidement.

Description du problème :
L'eau a un goût inhabituel ou une odeur inhabituelle.

Causes possibles :
1. La cartouche filtrante PI n'est pas encore assez rincée.
2. Une eau de mauvaise qualité a été utilisée, par ex. une eau contenant du soufre ou une eau à forte teneur en manganèse.
3. La cartouche filtrante PI est percée.
4. Des bactéries ou des algues indésirables se sont installées dans le système d'eau.

Propositions de solutions :
1. Filtrez deux remplissages d'eau supplémentaires.
2. Vérifiez la qualité initiale de l'eau avant de la

filtrer. Rincez la microéponge encore une fois.
3. Remplacez la cartouche filtrante PI.
4. Vérifiez si la microéponge a une odeur inhabituelle ou une couleur inhabituelle. Mettez la microéponge dans l'eau vinaigrée pendant 3 à 4 heures et rincez-la abondamment. Si cela ne résout pas le problème, remplacez la microéponge.

Description du problème :
La microéponge présente un dépôt vert dans le réservoir supérieur et éventuellement aussi dans le récipient de réserve.

Causes possibles :
L'eau contient du nitrate et votre carafe est souvent placée à proximité d'une source de lumière. Le nitrate favorise la croissance des plantes.
La présence de lumière favorise la croissance des algues et élimine le nitrate. En général, ce premier dépôt n'est pas dangereux et n'a pas de conséquence sur la santé. Toutefois, il est recommandé de nettoyer immédiatement la carafe.

Propositions de solutions :
1. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de lumière et surtout pas tout près d'une fenêtre.
2. Nettoyez la carafe.
Remplacez la cartouche filtrante PI et la microéponge et placez la carafe dans l'obscurité de préférence (par ex. au réfrigérateur).

Vous avez encore des questions ?
N'hésitez pas à nous envoyer un e-mail à info@maunawai.com ou à nous appeler.

CONTACT

Green d'Or GmbH
Adolf-Damaschke-Str. 69
D-14542 Werder (Havel)

E-mail :
info@maunawai.com
Site Internet :
www.maunawai.com

Service téléphonique :
+49 33 27 570 89 26
Fax : +49 33 27 570 89 30

Ou contactez notre
partenaire francophone:
Mitochondrial Basic Care
Franziskanerstr. 18
D - 88662 Überlingen

E-mail:
info@shop.mbc.eu
Site internet:
www.shop-mbc.eu

Téléphone:
+ 49 7551 948 465

MAUNAWAI
mon eau

CARAFE MAUNAWAI
INTERVALLES DE REMPLACEMENT

CARTOUCHE FILTRANTE PI Durée d'utilisation : env. 2 à 3 mois	
mis en service le :	prochain remplacement :

MICROÉPONGE Durée d'utilisation : env. 6 à 7 mois	
mis en service le :	prochain remplacement :

Fotos: Donnerbold-fotolia.com/Maunawai B-K-07-04-fiz-00